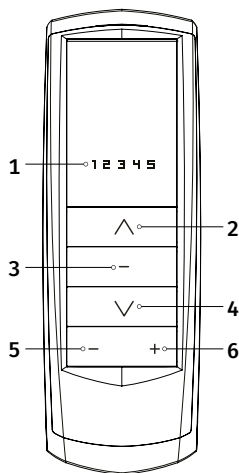


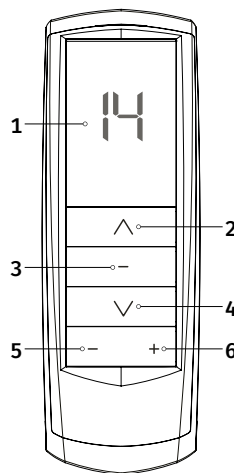
**MX95N**

- PT** • Comando de 1 canal (Rolling Code)
- ES** • Mando de 1 canal (Rolling Code)
- EN** • 1 Channel's remote control (Rolling Code)
- FR** • Télécommande 1 canal (Rolling Code)
- DE** • 1 Kanal Handsender (Rolling Code)
- RU** • Пульт с 1 каналом (Rolling Code)



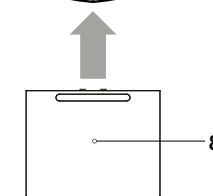
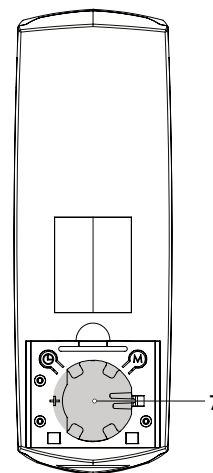
**MX96N**

- PT** • Comando de 5 canais (Rolling Code)
- ES** • Mando de 5 canal (Rolling Code)
- EN** • 5 Channels remote contro (Rolling Code)
- FR** • Télécommande 5 canaux (Rolling Code)
- DE** • 5 Kanal Handsender (Rolling Code)
- RU** • Пульт с 5 каналами (Rolling Code)



**MX97N**

- PT** • Comando de 15 canais (Rolling Code)
- ES** • Mando de 15 canal (Rolling Code)
- EN** • 15 Channels remote contro (Rolling Code)
- FR** • Télécommande 15 canaux (Rolling Code)
- DE** • 15 Kanal Handsender (Rolling Code)
- RU** • Пульт с 15 каналами (Rolling Code)



1	Canal	5	Navegação pelos canais
2	Cima/Abrir	6	Navegação pelos canais
3	Confirmar/Stop	7	Pilha
4	Baixo/Fechar	8	Tampa

- Alimentação com pilha de 3V (CR2430)
- Temperatura de funcionamento
- Frequência de transmissão de 433,92MHz.

Eliminação correta deste produto (Lixo de equipamentos elétricos e eletrónicos).

**PT**

1	Canal	5	Navegación por los canales
2	Arriba/Abrir	6	Navegación por los canales
3	Confirme/Stop	7	Pila
4	Bajo/Cerrar	8	Tapá

- Alimentación com pila de 3V (CR2430)
- Temperatura de funcionamento
- Frecuencia de transmisión de 433,92 MHz.

Eliminación correcta de este producto (Basura de equipamientos eléctricos y electrónicos).

**ES**

1	Channel	5	Navigation by channels
2	Up/Open	6	Navigation by channels
3	OK/Stop	7	Battery
4	Down/Close	8	Cover

- Power Supply with 3V's battery (CR2430)
- Operating temperature
- Transmission's frequency of 433,92MHz.

Correct disposal of this product (Waste from electrical and electronic equipment).

**EN**

1	Canal	5	Canaux de navigation
2	Monter/Ouvrir	6	Canaux de navigation
3	Confirmer/Stop	7	Batterie
4	Descend/Fermer	8	Couvercle

- Alimentation batterie de 3V (CR2430)
- Température de fonctionnement
- Fréquence de transmission 433,92MHz.

Elimination de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques).

**FR**

1	Kanal	5	Navigation der Kanäle
2	Oben/Öffnen	6	Navigation der Kanäle
3	Bestätigen/Stop	7	Pilha
4	Unten/Schliessen	8	Tampa

- Speisung durch 3V Batterie (CR2430)
- Betriebstemperatur
- Sendefrequenz von 433,92MHz.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektro- und Elektronik Altgeräte).

**DE**

1	Канал	5	Перемещение по каналам
2	Вверх / Открыть	6	Перемещение по каналам
3	Подтвердить / Стоп	7	Батарейка
4	Вниз / Закрыть	8	Крышка

- Питание с батареей 3V (CR2430)
- Рабочая температура
- Частота передачи 433,92MHz.

Правильная утилизация изделия (Отходы электрического и электронного оборудования).

**RU**